



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: WDS/PWS/TW-NMHS-SEB-2015-RAVI

GENÈVE, le 4 mars 2015

Annexe: 1 (disponible en anglais seulement)

Objet: Stage de formation sur la mise au point d'études relatives aux avantages socio-économiques des services et produits météorologiques/hydrologiques à l'intention des Services météorologiques et hydrologiques nationaux (SMHN) des Membres de la Région VI (Europe) (Zagreb, Croatie, 29 juin-3 juillet 2015)

Suite à donner: Faire parvenir au Secrétariat **le plus rapidement possible, de préférence le 29 mars 2015 au plus tard**, le formulaire d'inscription ci-joint (voir l'annexe) dûment rempli, signé et daté

Madame, Monsieur,

Comme vous le savez sans doute, l'Organisation météorologique mondiale (OMM) et la Banque mondiale préparent actuellement un livre sur les méthodes d'évaluation de la portée socio-économique des services météorologiques/hydrologiques. Plusieurs auteurs et éditeurs ont participé à la rédaction de cet ouvrage, avec l'appui de l'OMM, de la Banque mondiale ainsi que du Partenariat en matière de services climatologiques via le projet *Climate Change Resilient Development* financé par l'USAID.

Afin de mettre à profit cette publication le plus rapidement possible et de favoriser l'élaboration d'une nouvelle génération d'études sur les avantages socio-économiques, l'OMM, la Banque mondiale et les responsables du Partenariat en matière de services climatologiques ont prévu d'organiser, à l'intention des SMHN, des stages de formation régionaux d'une semaine sur la mise au point d'études économiques relatives aux services et produits météorologiques, climatologiques et hydrologiques. L'un de ces stages est destiné aux Membres de la Région VI (Europe) et leur permettra de s'entretenir avec des experts à propos des méthodes d'évaluation correspondantes, telles qu'elles figurent dans le livre, et d'assister à des exposés et des débats sur des études de cas en cours ou en projet.

J'ai le plaisir de vous informer qu'à l'aimable invitation du Gouvernement croate, l'atelier susmentionné sera organisé à Zagreb, du 29 juin au 3 juillet 2015, par la Division des services météorologiques destinés au public relevant de l'OMM, de concert avec le Bureau régional pour l'Europe et le Groupe de travail de la prestation de services et des partenariats relevant du Conseil régional VI, et en coordination avec le Service météorologique croate. Nous vous invitons par la présente à désigner un membre de votre Service susceptible de participer à cet atelier. Veuillez noter que l'atelier se déroulera en anglais uniquement.

Aux: Représentants permanents des Membres de la Région VI (EUR-735)

cc: Conseillers en hydrologie auprès des représentants permanents

Nous espérons que votre gouvernement voudra bien prendre en charge le coût de votre participation ou de celle de votre collaborateur à cet atelier. Si toutefois cela n'était pas possible, l'OMM pourrait envisager, sur demande, d'accorder une aide financière à cet effet (prise en charge des frais de voyage au tarif le plus économique et par la voie la plus directe et/ou indemnité journalière de subsistance appropriée). Par ailleurs, nous prendrons directement contact avec l'intéressé au sujet de l'ordre du jour, de la documentation pertinente et des dispositions en matière de voyage (s'il y a lieu). Les fonds disponibles pour cet atelier étant limités, il convient de noter que la priorité sera accordée aux pays les moins avancés de la Région.

En ce qui concerne l'assurance des personnes qui ne font pas partie du personnel de l'OMM, je voudrais attirer votre attention et celle de votre expert sur les dispositions suivantes:

«L'Organisation accepte une responsabilité limitée en matière de compensation en cas de décès, maladie ou accident imputable à la présence à des réunions ou à l'exercice de fonctions au service de l'Organisation pour des personnes qui ne font pas partie de son personnel et qui sont autorisées à voyager à ses frais et/ou au bénéfice d'une indemnité journalière de subsistance. Ces personnes restent donc entièrement responsables de toute dépense encourue dans des circonstances qui ne sont pas imputables à la présence aux réunions ou à l'exercice de fonctions au service de l'Organisation et il leur appartient de conclure toute assurance sur la vie, assurance-maladie ou autre forme d'assurance qu'elles jugeraient utiles».

Veuillez envoyer le formulaire d'inscription au Secrétariat de l'OMM, par courrier électronique à Mme Haleh Kootval, Cheffe du Programme des services météorologiques destinés au public (HKootval@wmo.int), avec copie à Mme Michelle L. Reidsema (MReidsema@wmo.int), **le plus rapidement possible et de préférence le 29 mars 2015 au plus tard.**

Je saisis cette occasion pour vous remercier personnellement, ainsi que votre Service, du soutien que vous apportez aux programmes et activités de l'OMM et vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(M. Jarraud)
Secrétaire général

14. Training:

[illegible]

15. Present position and brief description of current duties:

[illegible]

16. Brief description of past relevant professional/operational experience:

[illegible]

17. Description of the weather, climate, and/or hydrological services or products to be the focus of the SEB study:

[illegible]

18. Motivation for designing a SEB study: this section should clearly identify any past or current requirements from own ministry or another organization for assessment of the value and benefits of meteorological and hydrological services provided by the NMHS, or whether the NMHS plans to embark on such a study on a self-motivated basis (see Annex to this question):

[illegible]

19. Description of any previous experience in performing a SEB study, and in the affirmative, willingness to present it as a case study to the workshop:

[illegible]

20. This proposal should indicate if the participants' organization will provide co-funding. Please complete if financial assistance is required:

Support required: ☐ Yes ☐ No

Air Ticket: ☐ Yes ☐ No

Daily Subsistence Allowance (DSA): ☐ Yes ☐ No

21. Name and address of person to be notified in case of emergency:

[illegible]

22. Formal Concurrence of Participation:

Date	Signature of Permanent Representative

To be completed and returned by e-mail attachment to: Ms Haleh Kootval, Chief, Public Weather Services Programme (HKootval@wmo.int) with a copy for information to: Ms Michelle L. Reidsema (MReidsema@wmo.int), **as soon as possible, but preferably not later than 29 March 2015.**

ANNEX TO QUESTION 18: MOTIVATIONS FOR SEB STUDIES

1. Validating the provision of fundamental met/hydro services;
 2. Validating the provision of specialized met/hydro services;
 3. Validating new investments to strengthen, improve or increase the scope of met/hydro services or innovations delivered by NMHSs, or to address previous shortfall in funding for maintenance and depreciation of infrastructure;
 4. Supporting decisions regarding the allocation of resources between programme areas within NMHSs;
 5. Demonstrating the extent to which allocated resources result in the required level of met/hydro services at the lowest reasonable cost (i.e., cost-effectiveness); and
 6. Determining the value of NMHS services to strategic policy goals (e.g., climate adaptation, agricultural development, energy planning and other weather-sensitive industries).
-